

Contura

210
210G



GB

Facts	3
Installation distances	4
Declaration of performance	5
EU Declaration of Conformity	6
Assembly	39

SE

Fakta	7
Installationsavstånd	8
Prestandadeklaration	9
EU-försäkran om överenskommelse	10
Montering	39

NO

Fakta	11
Installasjonsavstand	12
Ytelseserklæring	13
EU-samsvarserklæring	14
Montering	39

FI

Tiedot	15
Suojaetäisyys	16
Suoritusasoilmoitus	17
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	18
Asennusohje	39

DK

Fakta	19
Installationsafstand	20
Ydeevnedeklaration	21
EU-overensstemmelseserklæring	22
Montering	39

FR

Données techniques	23
Distances à respecter	24
Déclaration des performances	25
Déclaration de conformité UE	26
Montage	39

DE

Einzelheiten	27
Installationsabstände	28
Leistungserklärung	29
EU-Konformitätserklärung	30
Montage	39

IT

Scheda tecnica	31
Distanza di montaggio	32
Dichiarazione di prestazione	33
Dichiarazione di conformità UE	34
Montaggio	39

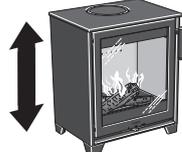
NL

Gegevens	35
Installatieafstand	36
Prestatieverklaring	37
EU-conformiteitsverklaring	38
Montage	39

Einzelheiten



4-7 kW



615 mm



500 mm



355 mm



85 kg

Nennleistung	5 kW
Wirkungsgrad	82 %
Rauchgas-Massenstrom	4,2 g/s

Erfüllt die Anforderungen gemäß:

Europäische Norm EN 13240
Clean Air Act (Großbritannien)
NS 3059 (NO)



Der Kaminofen wird sehr heiß.

Beim Befeuern erhitzen sich einige Oberflächen des Kaminofens stark und können bei einer Berührung Verbrennungen hervorrufen. Beachten Sie außerdem die intensive Wärmeabstrahlung durch die Glasscheibe in der Tür. Wenn brennbares Material näher als angegeben am Ofen gelagert wird, besteht Brandgefahr. Eine Schwelbefeuerung kann zu einer raschen Gasentzündung führen. Dadurch besteht die Gefahr von Personen- und Sachschäden.

Montage durch Fachpersonal

Zur Gewährleistung einer maximalen Funktionalität und der Sicherheit des Kaminofens empfehlen wir, diesen durch Fachpersonal installieren zu lassen. Unsere Händler können Ihnen geeignete Monteure empfehlen.

Bauantrag

Die Installation einer Feuerstätte und die Errichtung eines Schornsteins müssen beim zuständigen Bauamt beantragt und mit dem zuständigen Schornsteinfeger koordiniert werden. Informationen und Hinweise zum Bauantrag erhalten Sie vom zuständigen Bauamt. Der Hauseigentümer ist verantwortlich für die Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheitsanforderungen und für die Veranlassung einer Installationskontrolle durch eine qualifizierte Instanz. Der zuständige Schornsteinfeger ist über die Installation in Kenntnis zu setzen, da sich dadurch die Art der auszuführenden Schornsteinfegerarbeiten ändert.

Tragender Untergrund

Stellen Sie sicher, dass eine hölzerne Geschossdecke eine ausreichende Tragfähigkeit für Kaminofen und Schornstein aufweist. Kaminofen und Schornstein können normalerweise auf einer herkömmlichen hölzernen Geschossdecke in einem Einfamilienhaus stehen, wenn das Gesamtgewicht 400 kg nicht überschreitet.

Brandschutzplatte

Wegen des Risikos für herausfallende Glut muss ein brennbarer Fußboden mit einer Brandschutzplatte versehen werden. Diese muss sich 500 mm vor und 300 mm zu beiden Seiten der Feuerstätte oder muss zusätzlich zu jeder Seite der Öffnung 200 mm abdecken. Die Brandschutzplatte kann zum Beispiel aus Naturstein, Beton, Blech oder Glas bestehen.

Endabnahme der Installation

Die Anlage muss vor einer Verwendung des Kaminofens unbedingt vom zuständigen Schornsteinfeger abgenommen werden. Lesen Sie außerdem die Heizinstruktionen, bevor Sie den Kaminofen das erste Mal verwenden.

Schornsteinanschluss

- Der Kaminofen muss mit einem Schornstein verbunden werden, der für eine Rauchgastemperatur von mindestens 400 °C ausgelegt ist.
- Der Durchmesser des Anschlussstutzens ist angepasst an Schornsteinrohre und hat einen Außendurchmesser von 125 mm. Als Zubehör ist ein Anschlussstutzen für Schornsteinrohre mit Innendurchmesser 150 mm erhältlich.
- Der normale Schornsteinzug bei Nennbetrieb sollte in der Nähe des Anschlussstutzens 20–25 Pa betragen. Der Zug richtet sich primär nach Länge und Querschnitt des Schornsteins sowie nach dessen Druckdichtheit. Die empfohlene Mindestlänge des Schornsteins ist 3,5 m; ein geeignetes Maß des Rauchgaskanals ist Ø 125–150 mm.
- Ein Rauchgaskanal mit engen Bögen und horizontalem Verlauf verringert den Schornsteinzug. Die maximale Länge eines horizontalen Abschnitts des Rauchgaskanals beträgt 1 m, wenn die vertikale Länge mindestens 5 m beträgt.
- Der Rauchgaskanal muss über seine gesamte Länge hin gereinigt werden können. Die Reinigungsöffnungen müssen leicht erreichbar sein.
- Kontrollieren Sie genauestens, ob der Schornstein dicht ist. An Reinigungsöffnungen und Rohranschlüssen dürfen keine Luftlecks vorkommen.

Zufuhr von Verbrennungsluft

Bei der Installation eines Kaminofens steigen die Anforderungen an die Luftzufuhr in dem Raum. Die Luftzufuhr kann indirekt über ein Ventil in der Außenwand oder über einen Kanal von außen erfolgen, der mit dem Anschlussstück an der Kaminofenunterseite verbunden wird. Bei der Verbrennung wird eine Luftmenge von ca. 20 m³/h verbraucht.

Der Anschlussstutzen für Verbrennungsluft (Zubehör) hat einen Außendurchmesser von 80 mm. Bei einer Rohrverlegung mit einer Rohrlänge von mehr als 1 m ist der Rohrdurchmesser auf 100 mm zu erhöhen und ein entsprechend größeres Wandventil einzusetzen.

In beheizten Bereichen ist der Kanal gegen Kondensation zu isolieren. Dies geschieht mit einer 30 mm dicken Schicht Mineralwolle, die außen mit einer Feuchtigkeitsbarriere versehen ist. An der Durchführung muss mithilfe von Dichtmasse zudem eine Dichtung der Wandöffnung (beziehungsweise der Bodenöffnung) erfolgen.

Als Zubehör ist ein 1 m langer Verbrennungsluftschlauch mit Kondensisolierung erhältlich.

Installationsabstände

C210

Der Mindestabstand zwischen Kaminofenöffnung und einem brennbaren Gebäudeteil oder Einrichtungsgegenständen beträgt 1,4 m.

Die Maßskizzen enthalten nur die minimal zulässigen Installationsabstände für den Kaminofen. Beim Anschluss an einen Stahlschornstein sind außerdem die Anforderungen zum Sicherheitsabstand für den Schornstein zu beachten. Der Sicherheitsabstand zwischen einem unisolierten Schornsteinrohr und einem brennbaren Gebäudeteil muss mindestens 400 mm betragen.

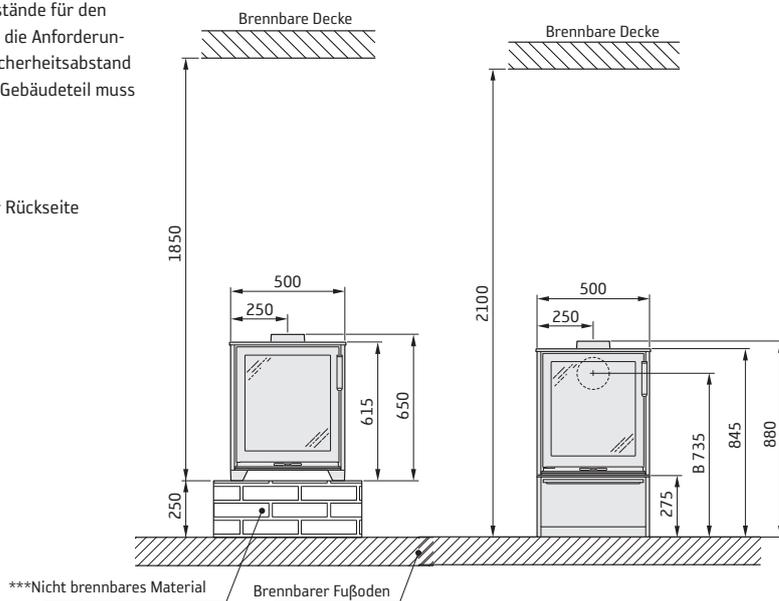
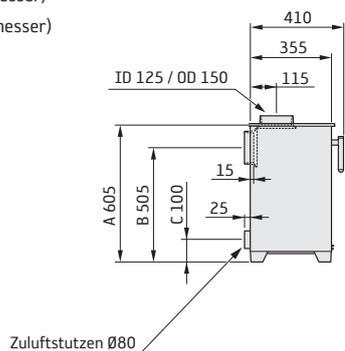
A = Höhe vom Boden bis zum Schornsteinanschluss an der Oberseite

B = Höhe vom Boden bis zur Mitte des Schornsteinanschlusses an der Rückseite

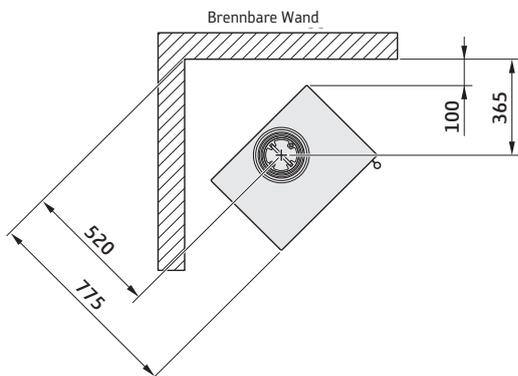
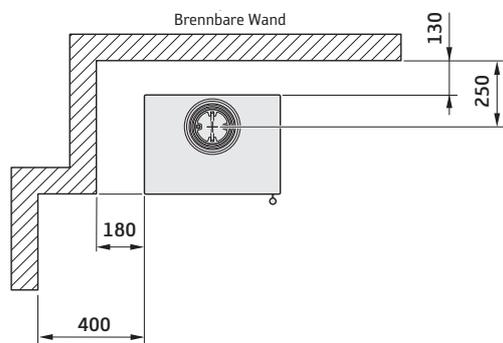
C = Höhe vom Boden bis zum Brennluftstutzen

ID (Innendurchmesser)

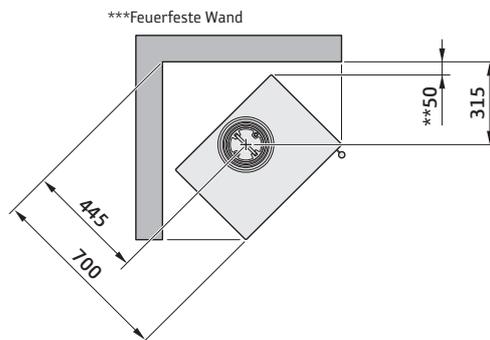
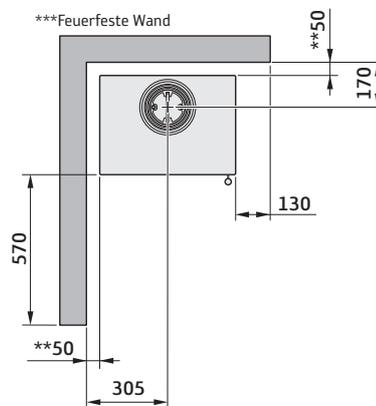
OD (Außendurchmesser)



Installation an brennbaren Wänden



Installation an feuerfesten Wänden



** Zur Vermeidung von Verfärbungen an gestrichenen nicht brennbaren Wänden empfehlen wir denselben seitlichen Abstand wie zu einer brennbaren Wand.

*** Beispiele für den Aufbau einer zugelassenen feuerfesten Wand sind 120 mm Massivziegel oder 100 mm Leichtbeton.

Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011

Nr. C210-CPR-220901

Contura

PRODUKT

Typ Holz befeuerten Kaminofen
 Typenbezeichnung Contura 210
 Vorgesehener Verwendungszweck Raumheizung in Wohngebäuden
 Brennstoff Holz

HERSTELLER

Name NIBE AB / Contura
 Adresse Box 134, Skulptörvägen 10
 SE-285 23 Markaryd, Sverige

VERIFIKATION

Gemäß AVCP System 3
 Europäische Norm EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
 Prüfstelle RRF - 40 21 6077, NB 1625

DEKLARIERTE LESTUNG

WESENTLICHE EIGENSCHAFTEN	LEISTUNG	HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION
Brandsicherheit	Erfüllt	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Brandverhalten	A1	
Mindestabstand zu brennbarem Material	Hinten: 130 mm Seite: 180 / 400 mm Decke: 1200 mm Front: 1400 mm Boden: 0 / 250 mm Ecke: 100 mm	
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff	Erfüllt	
Reinigbarkeit	Erfüllt	
Emission von Verbrennungsprodukten	CO: 1500 mg/m ³ NOx: 200 mg/m ³ OGC: 120 mg/m ³ PM: 40 mg/m ³	
Oberflächentemperatur	Erfüllt	
Temperatur auf dem Griff	Erfüllt	
Mechanische Festigkeit	Erfüllt	
Temperatur im Raum für die Lagerung von Holz	Erfüllt	
Nennwärmeleistung	5,0 kW	
Wirkungsgrad	82,0%	
Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung	267°C	
Abgastemperatur im Abgasstutzen	320°C	

Der Unterzeichner ist verantwortlich für die Herstellung und die Konformität mit der deklarierten Leistung.



Niklas Gunnarsson, Geschäftsbereichsleiter NIBE STOVES
 Markaryd, 1. September 2022



EU-Konformitätserklärung

Hersteller	NIBE AB / Contura
Adresse	Box 134, Skulptörvägen 10 285 23 Markaryd, Sweden
Mail	info@contura.se
Website	www.contura.eu
Telefon	+46 433 275100

Contura

DIESE KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG WIRD UNTER UNSERER ALLEINIGEN VERANTWORTUNG FÜR DAS FOLGENDE PRODUKT AUSGESTELLT:							
Handelsname				Contura 210			
Kennzeichnung des Produktes				www.contura.eu			
DAS OBJEKT DER VORSTEHENDEN ERKLÄRUNG STEHT IM EINKLANG MIT:							
DEN EINSCHLÄGIGEN HARMONISIERTEN RECHTSVORSCHRIFTEN DER UNION:				DEN EINSCHLÄGIGEN HARMONISIERTEN NORMEN:			
Richtlinie 2009/125/EG				EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007			
Verordnung (EU) 2015/1185				CEN/TS 15883:2010			
Verordnung (EU) 2015/1186							
Verordnung (EU) 2017/1369							
Verordnung (EU) 305/2011							
TECHNISCHE DOKUMENTATION							
Indirekte Heizfunktion:				Nein			
Direkte Heizleistung:				5,0 kW			
Energie-Effizienz-Index (EEI):				108,9			
Testbericht				RRF - 40 21 6077, NB 1625			
BRENNSTOFF	BEVORZUGTER BRENNSTOFF	ANDERER GEEIGNETER BRENNSTOFF	η_s (%)	EMISSIONEN BEI NENNWÄRMELEISTUNG			
				PM	OGC	CO	NO _x
				mg/ Nm ³ (13 % O ₂)			
Holzsplitte mit Feuchtigkeitsgehalt < 25 %	Ja	Nein	72,0	40	120	1500	200
Pressholz mit Feuchtigkeitsgehalt < 12 %	Nein	Ja	72,0	40	120	1500	200
Sonstige holzartige Biomasse	Nein	Nein					
Holzfremde Biomasse	Nein	Nein					
Anthrazit und Trockendampfkohle	Nein	Nein					
Steinkohlenkoks	Nein	Nein					
Schwelkoks	Nein	Nein					
Bituminöse Kohle	Nein	Nein					
Braunkohlebriketts	Nein	Nein					
Torfbriketts	Nein	Nein					
Briketts aus einer Mischung aus fossilen Brennstoffen	Nein	Nein					
Andere fossile Brennstoffe	Nein	Nein					
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	Nein	Nein					
Andere Mischung aus Biomasse und Festbrennstoffen	Nein	Nein					
MERKMALE BEIM BETRIEB MIT DEM BEVORZUGTEN BRENNSTOFF							
OBJEKT	SYMBOL	WERT	GERÄT	OBJEKT	SYMBOL	WERT	GERÄT
WÄRMELEISTUNG				NUTZBARER WIRKUNGSGRAD, BASIEREND AUF DEM HEIZWERT			
Nennwärmeleistung:	P_{nom}	5,0	kW	Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th,nom}$	82,0	%
HILFSSTROMVERBRAUCH				ART DER WÄRMELEISTUNG/RAUMTEMPERATURREGELUNG			
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	-	kW	Einstufige Wärmeleistung/keine Raumtemperaturregelung			Ja
Bei minimaler Wärmeleistung	$e_{l,min}$	-	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung			Nein
Im Standby-Modus	$e_{l,SB}$	-	kW	Mit Raumtemperaturregelung über mechanischen Thermostaten			Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung			Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung sowie Tagestimer			Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung sowie Wochentimer			Nein
				ANDERE REGULATIONSOPTIONEN			
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung			Nein
				Raumtemperaturregelung, mit Fensteröffnungserkennung			Nein
				Mit Fernsteuerungsoption			
Besondere Vorsichtsmaßnahmen bei der Montage, Installation oder Wartung.				Brandschutz und Sicherheitsabstände zu brennbaren Materialien sind unter allen Gegebenheiten zu beachten. Es muss unbedingt eine ausreichende Zufuhr von Verbrennungsluft gewährleistet sein. Luftansaugsysteme können die Zufuhr von Verbrennungsluft beeinträchtigen.			

Der Unterzeichner ist für die Herstellung und für die Übereinstimmung mit der erklärten Leistung verantwortlich.



Niklas Gunnarsson, Business Area Manager NIBE STOVES
Markaryd, 1. April 2022

**GB** Prior to installation

If the stove needs to be laid down for it to be moved, loose components should be removed. A description of how to remove hearth cladding can be found at the end of these instructions.

- 1 Fire bricks (Vermiculite)
- 2 Type plate
- 3 Fire bars
- 4 Grate
- 5 Inner bottom panel
- 6 Hot air grille
- 7 Serial number

FI Ennen asennusta

Jos takkaa pitää siirtää kyljellään, irtosat tulee ennen sitä irrottaa. Palotilaverhouksen (vermikuliitit) poistaminen kuvataan tämän ohjeen lopussa.

- 1 Kansi
- 2 Tulipesän verhoilu (vermikuliitti-levyt)
- 3 Tyypikilpi
- 4 Arina
- 5 Tuhkalaatikko
- 6 Tulipesän pohja
- 7 Sarjanumero

DE Montage

Wenn der Kaminofen hingelegt werden muss, sind zuvor lose Komponenten zu demontieren. Die Demontage der Brennraumauskleidung wird am Ende dieser Anleitung beschrieben.

- 1 Deckel
- 2 Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- 3 Typenschild
- 4 Rost
- 5 Aschekasten
- 6 Feuerstättenboden
- 7 Seriennummer

SE Montering

Om kaminen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

- 1 Lock
- 2 Eldstadsbeklädnad (Vermiculit)
- 3 Typskylt
- 4 Roster
- 5 Asklåda
- 6 Eldstadsbotten
- 7 Serienummer

DK Montering

Hvis brændeovnen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

- 1 Dæksel
- 2 Ovnbeklædning (Vermiculite)
- 3 Typeskilt
- 4 Rist
- 5 Askeskuffe
- 6 Ovnbund
- 7 Serienummer

IT Montaggio

Se è necessario smontare la stufa per spostarla, rimuovere prima i componenti liberi. L'operazione di smontaggio è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

- 1 Coperchio
- 2 Rivestimento interno del focolare (vermiculite)
- 3 Etichetta prodotto
- 4 Griglia
- 5 Cassetto della cenere
- 6 Fondo del focolare
- 7 Numero di serie

NO Før montering

Hvis ovnen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av ildstedsbekledning er beskrevet til slutt i denne veiledningen.

- 1 Brennplater og hvelv (Vermikulitt)
- 2 Typeskilt
- 3 Kubbestopper
- 4 Rist
- 5 Innvendig bunnsplate
- 6 Varmluftsgitter
- 7 Serienummer

FR Montage

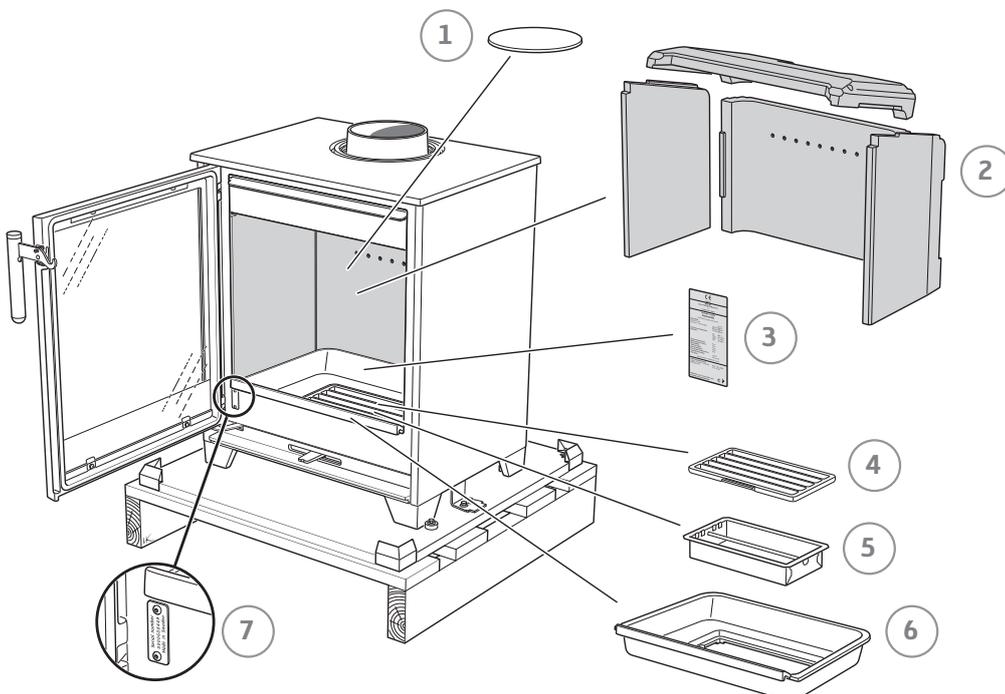
Les éléments non fixés devront être retirés si le poêle doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage du foyer est décrit à la fin des présentes instructions.

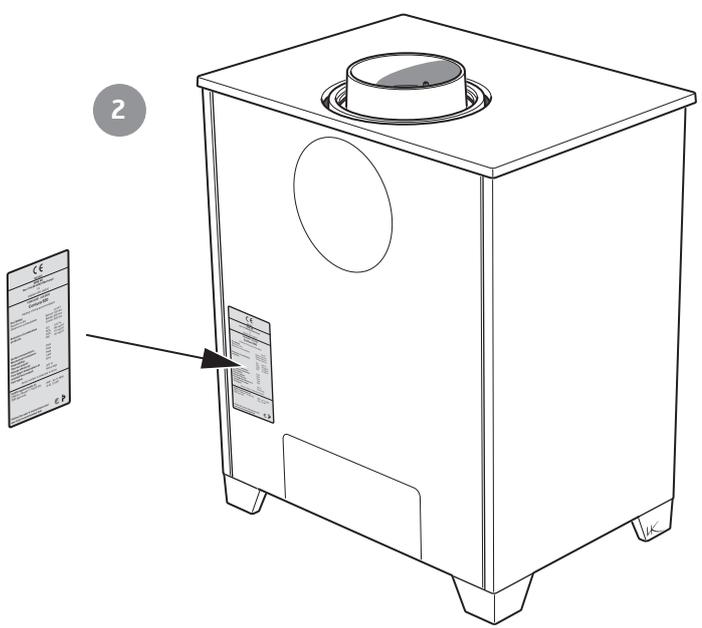
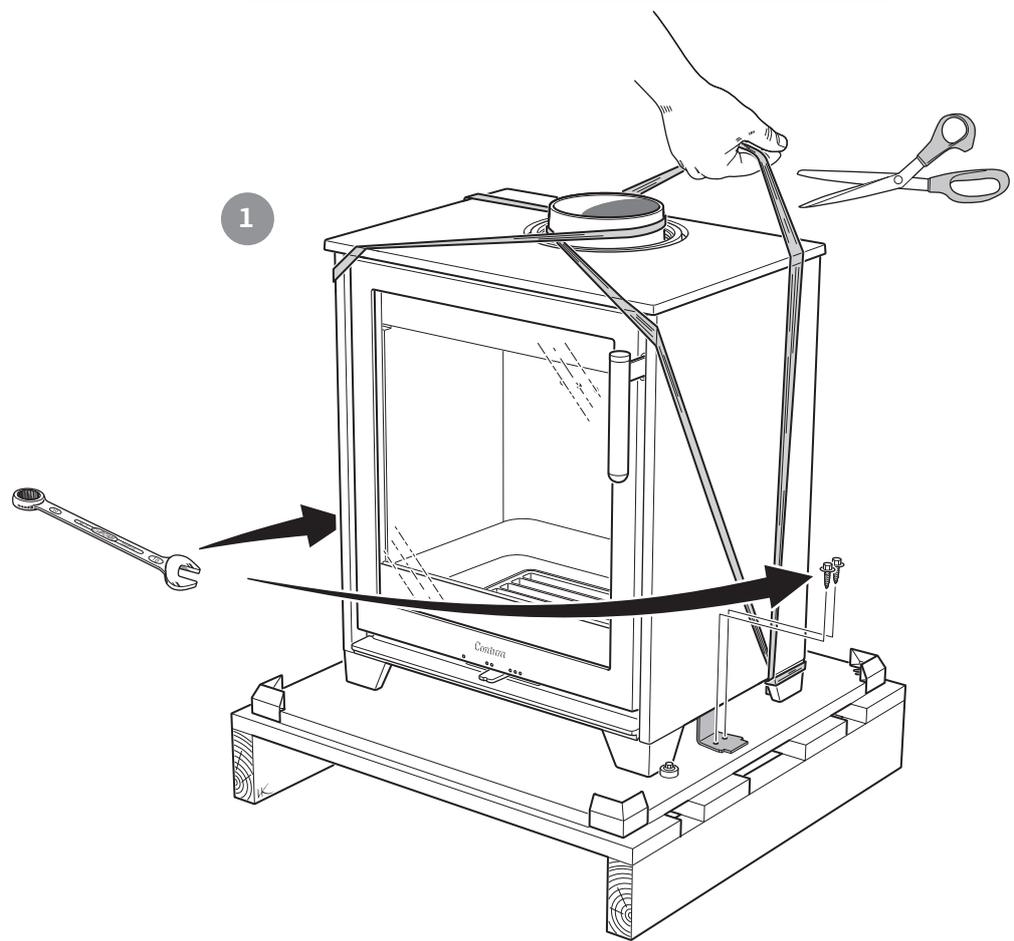
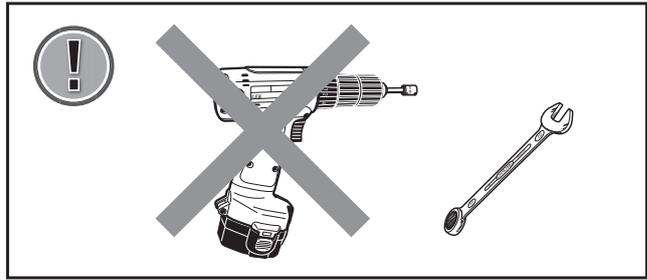
- 1 Couverture
- 2 Habillage du foyer (Vermiculite)
- 3 Plaque signalétique
- 4 Grille de retenue
- 5 Cendrier
- 6 Fond du foyer
- 7 Numéro de série

NL Montage

Als de kachel liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. Aan het eind van deze instructies vindt u een beschrijving van de demontage van de haardbekleding.

- 1 Deksel
- 2 Haardbekleding (vermiculiet)
- 3 Typeplaatje
- 4 Rooster
- 5 Aslade
- 6 Bodem verbrandingskamer
- 7 Serienummer

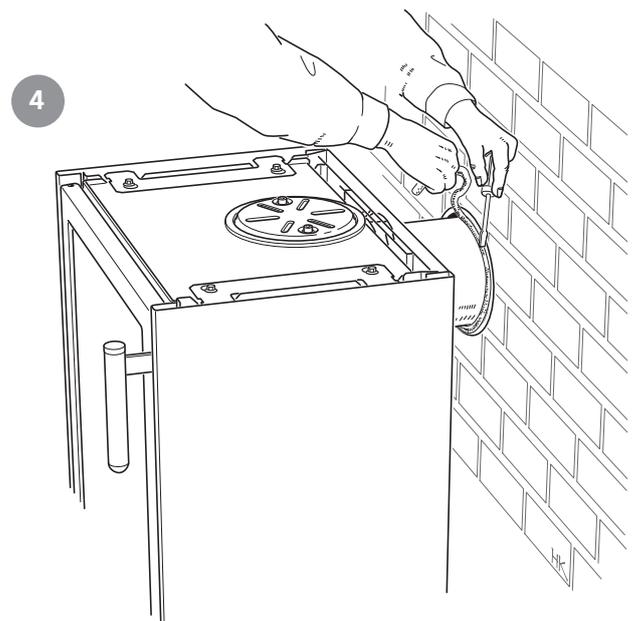
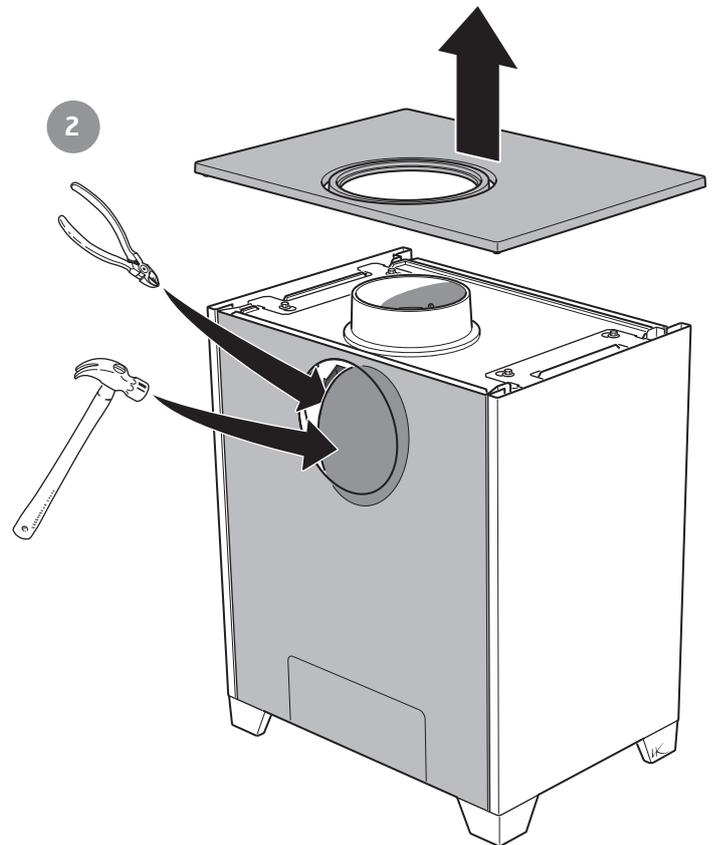
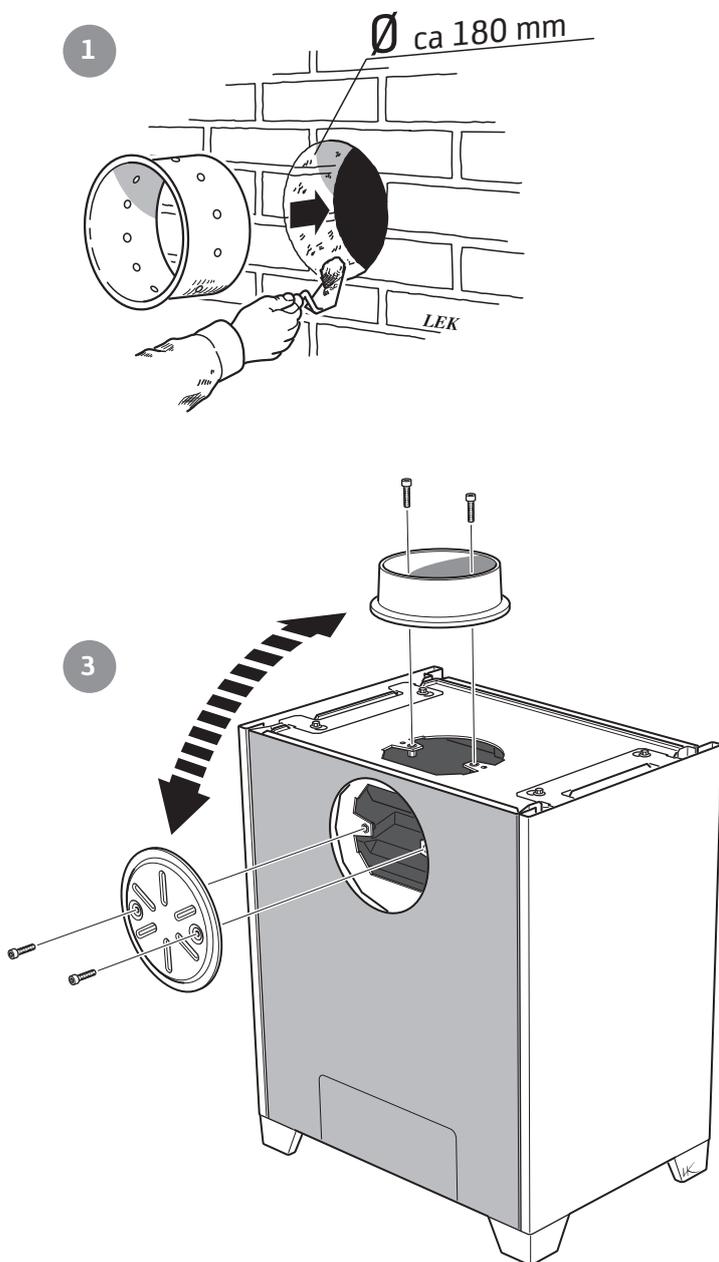






- GB Rear connection to a masonry chimney
- SE Bakåttanslutning till murad skorsten
- NO Bakmontering til murt skorstein
- FI Liitäntä taaksepäin muurattuun savupiippuun
- DK Tilslutning bagud til muret skorsten
- FR Raccordement par l'arrière à une cheminée de maçonnerie

- DE Rückseitiger Anschluss an einen gemauerten Schornstein
- IT Collegamento alla canna fumaria in muratura dal retro della stufa
- NL Achteraansluiting op een gemetselde schoorsteen





GB Supply (Accessory)

SE Tilluft (Tillbehör)

NO Tilluft (Tilbehør)

FI Tuloilma (palamisilmaliitântäsri on lisävaruste)

DK Indblæsningsluft (ekstraudstyr)

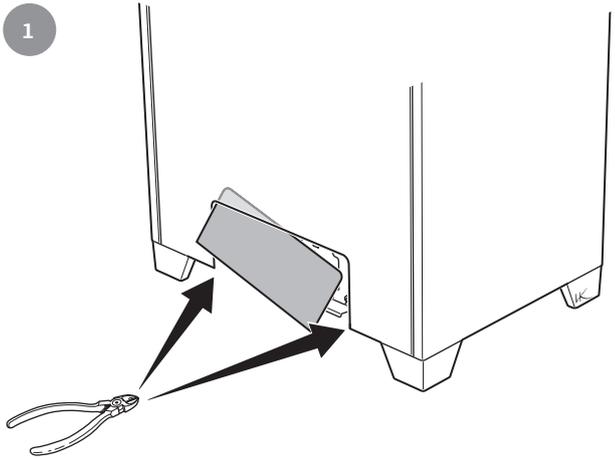
FR Arrivée d'air comburant (en option)

DE Zuluft (Zubehör)

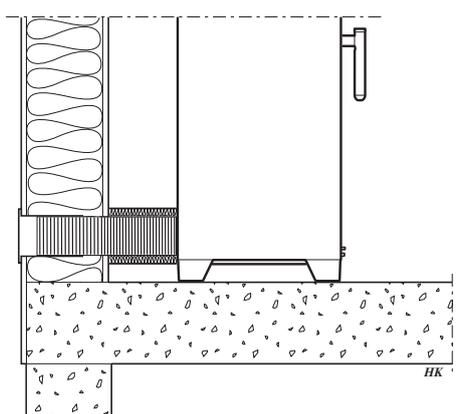
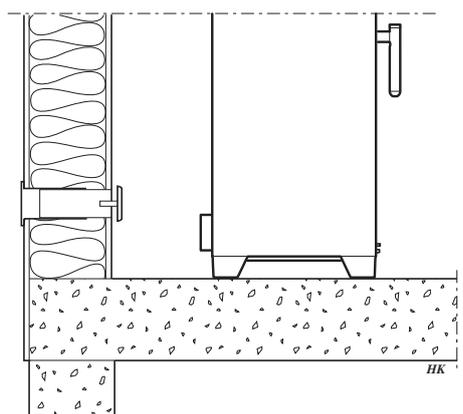
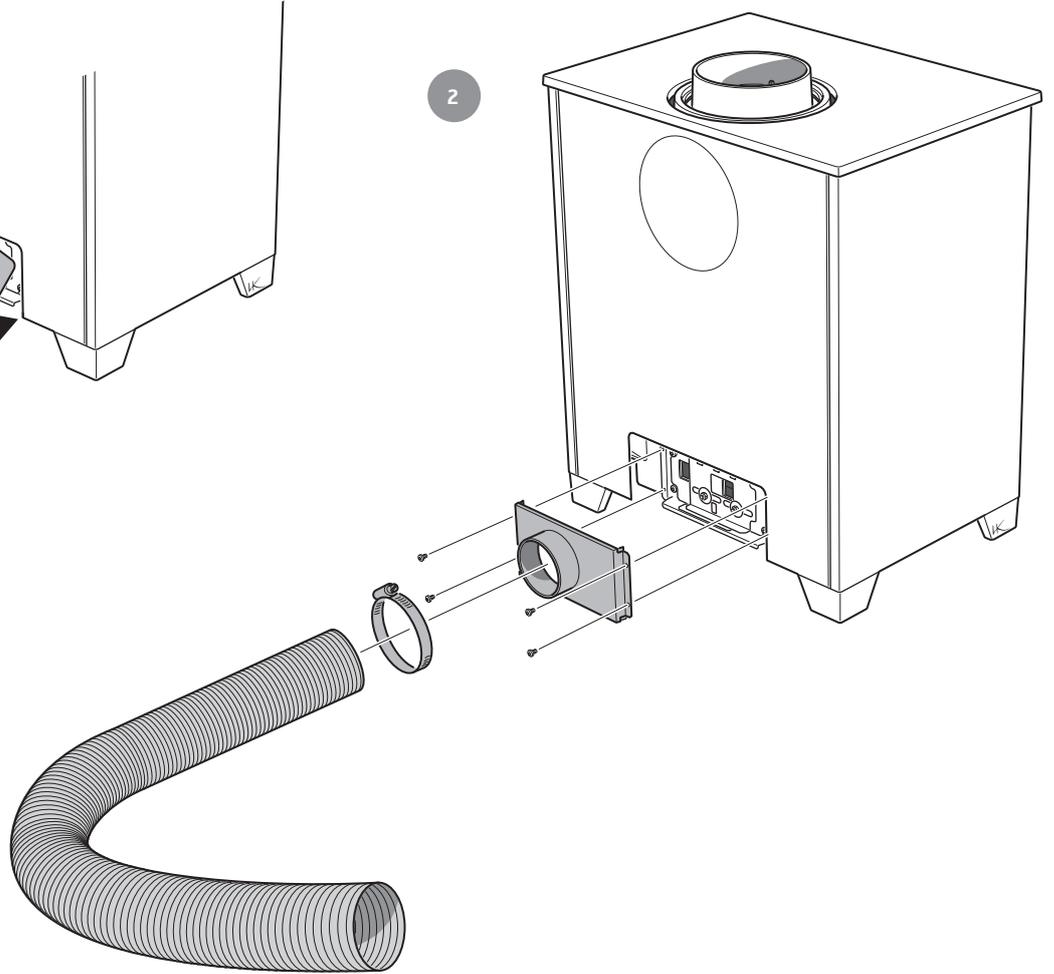
IT Presa d'aria (Accessorio)

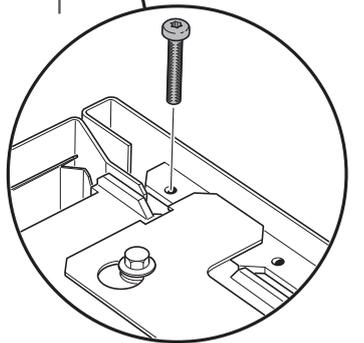
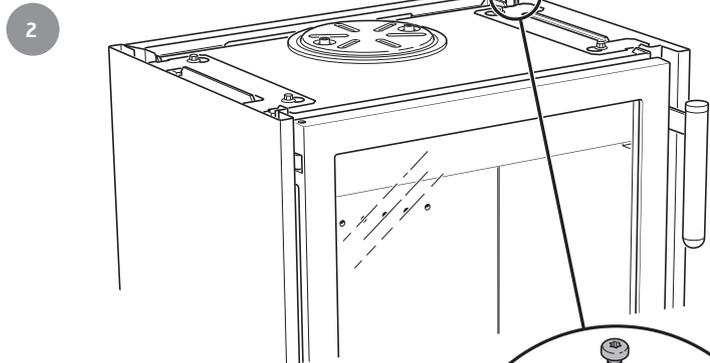
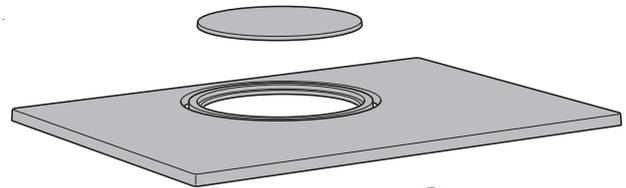
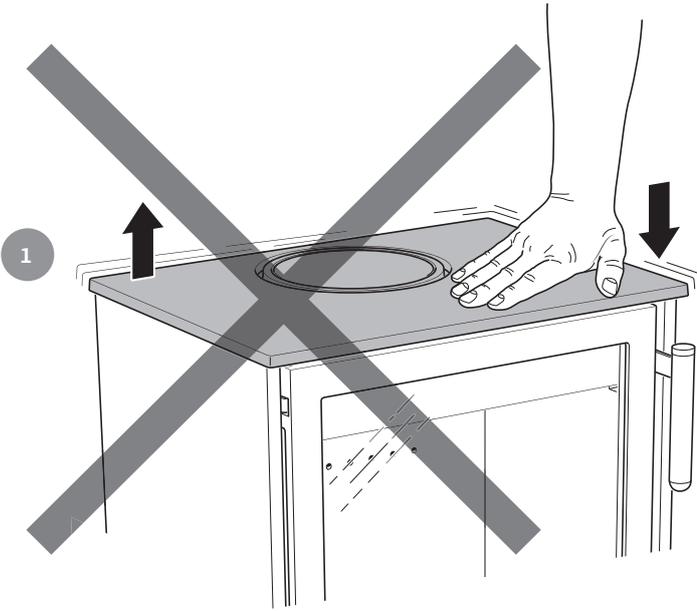
NL Toevoerlucht (accessoire)

1



2





- GB** How to remove the hearth surround (Vermiculite)
- SE** Demontera eldstadsbeklädnaden (Vermiculit)
- NO** Slik demonterer du ildstedsbekledningen (Vermikulitt)
- FI** Tulipesän verhoilun (vermikuliitti-levyt) irrottaminen
- DK** Afmonter pejsebeklædningen (Vermiculite)
- FR** Démontez l'habillage du poêle (Vermiculite)
- DE** Demontage der Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- IT** Smontare il rivestimento interno del focolare (vermiculite)
- NL** Demonteer de haardbekleding (vermiculiet)



GB Handle with care!

SE Hanteras varsamt!

NO Behandles forsiktig!

FI Käsittele varovasti!

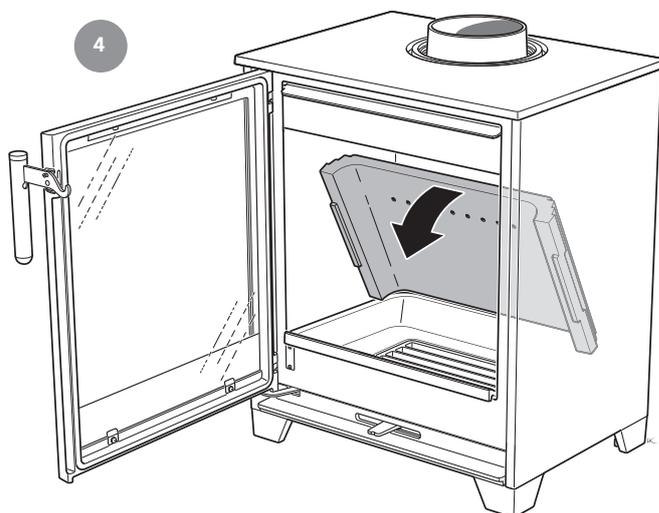
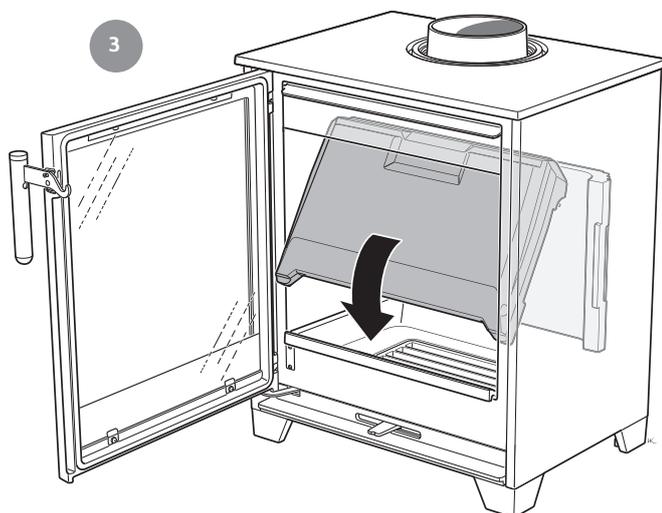
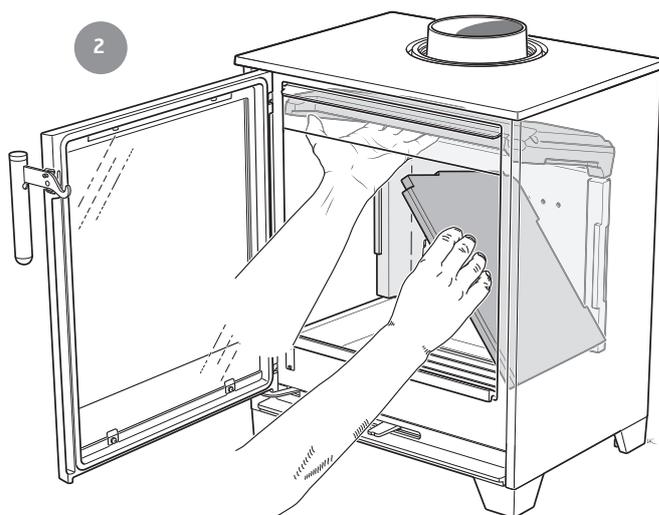
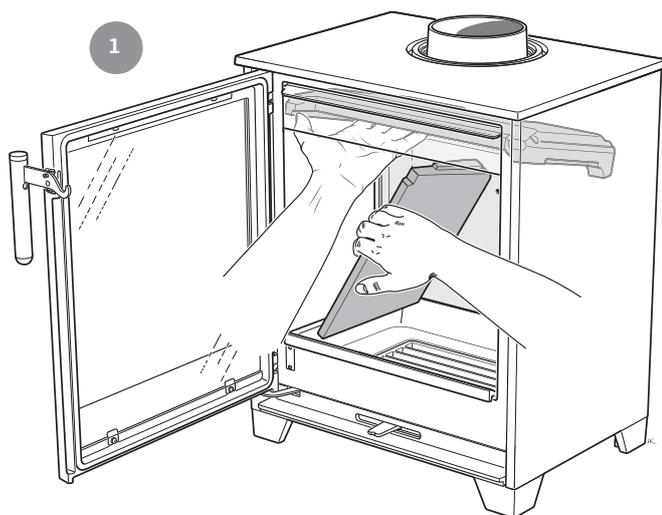
DK Håndter med forsigtighed!

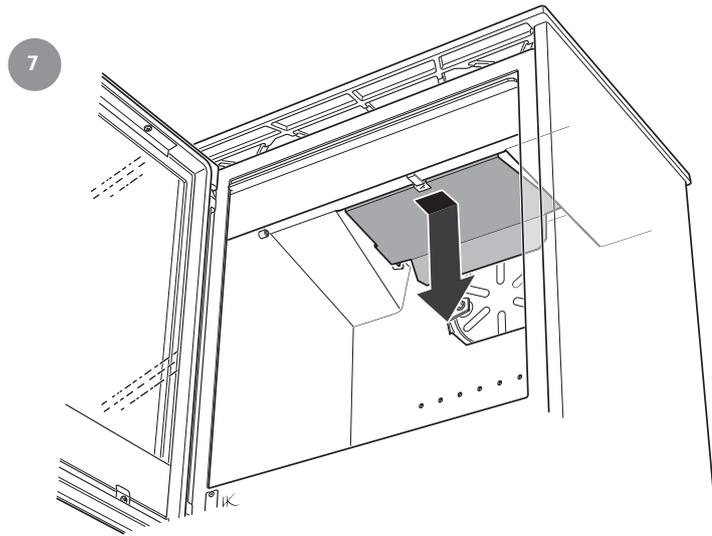
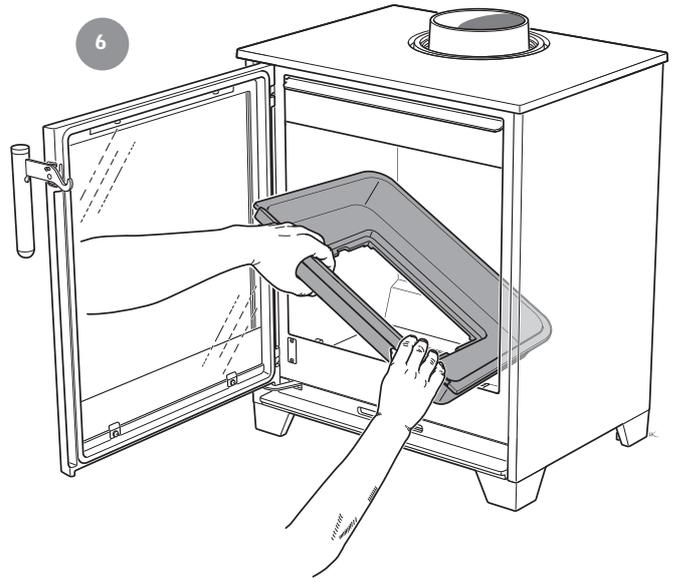
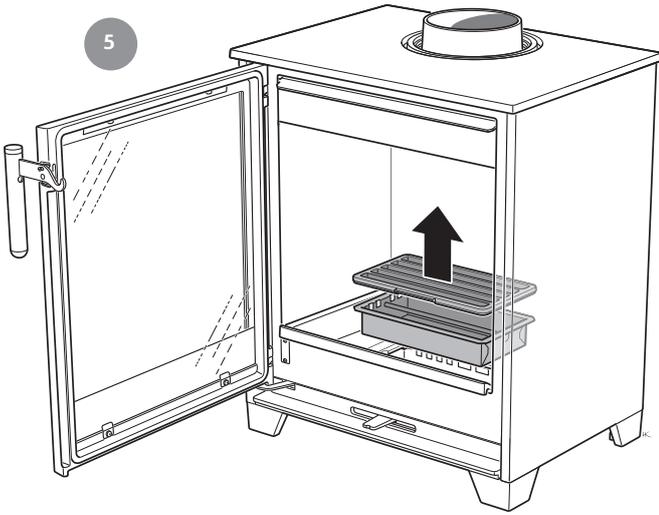
FR À manipuler avec précaution!

DE Vorsichtig vorgehen!

IT Maneggiare con cura!

NL Voorzichtig hanteren!







For installation in the UK and in smoke control areas

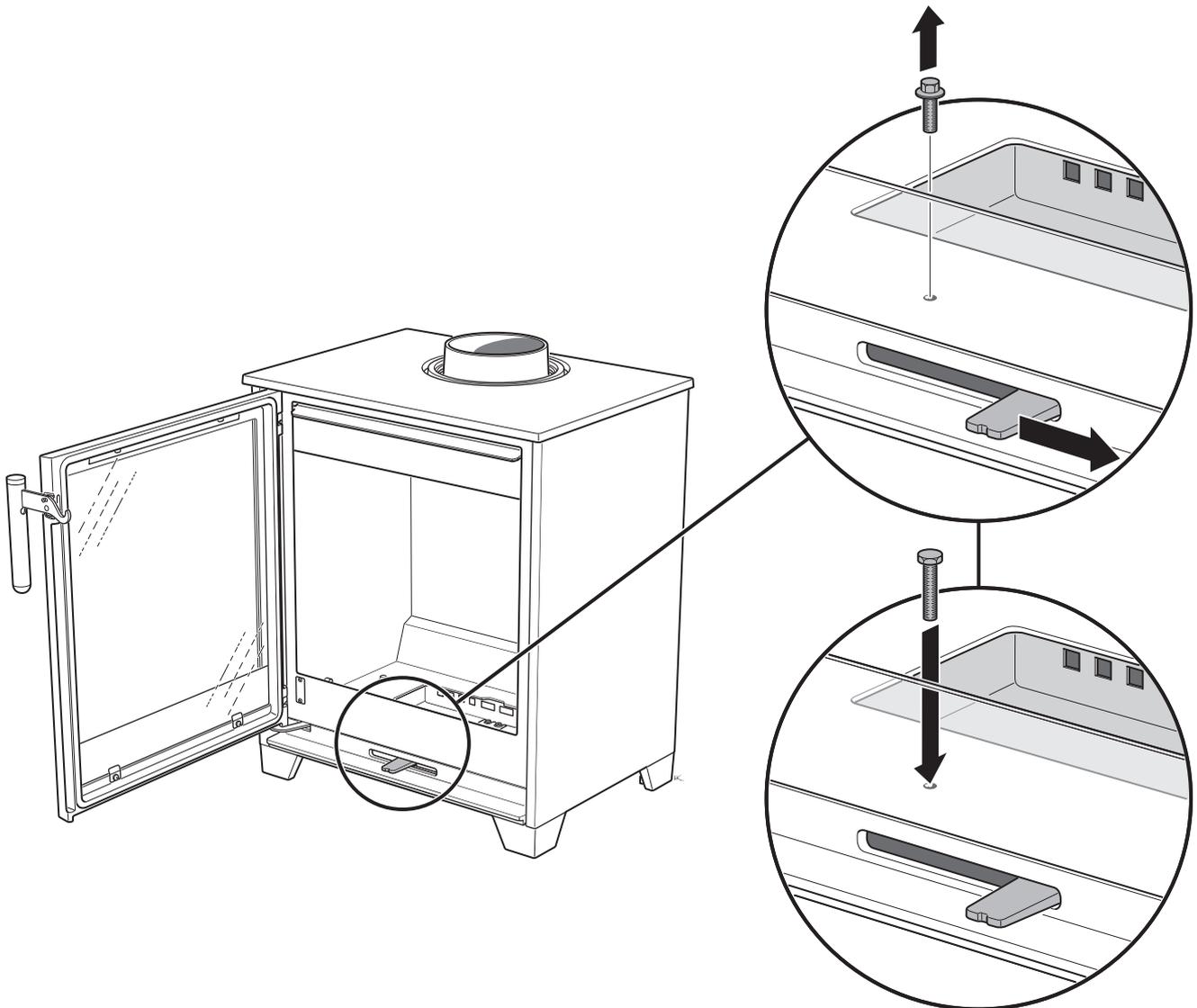
GB

Mandatory for smoke control areas

Contura 210, 210G, 5 kW woodburning stoves has been recommended as suitable for use in smoke control areas. This when burning wood logs and operated in accordance with these instructions and when fitted with a permanent stop to prevent closure of the air control unit beyond 31% open position.

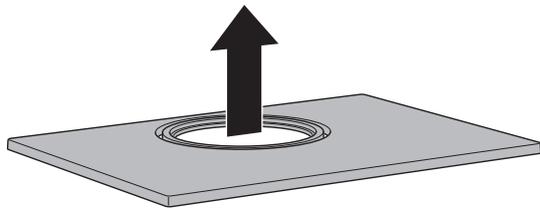
Note: When refueling - open the air control fully for 3-5 minutes before closing down to the minimum air setting.

The permanent stop must be installed if the appliance is to be used in a smoke control area, this stop must not be removed in smoke control areas, otherwise an offence will be committed if the appliance is used without the permanent stop in place.

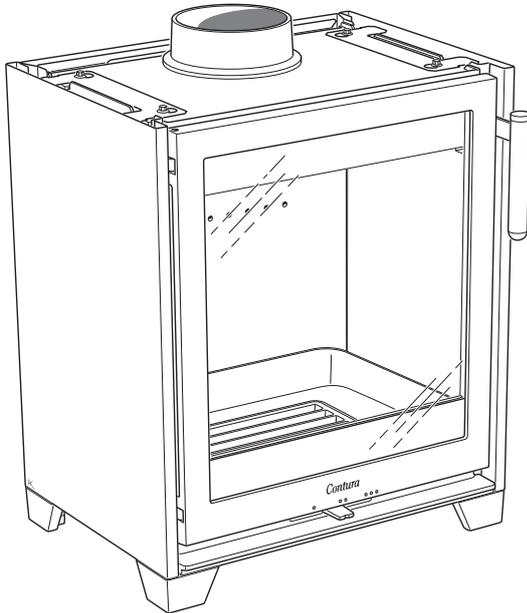




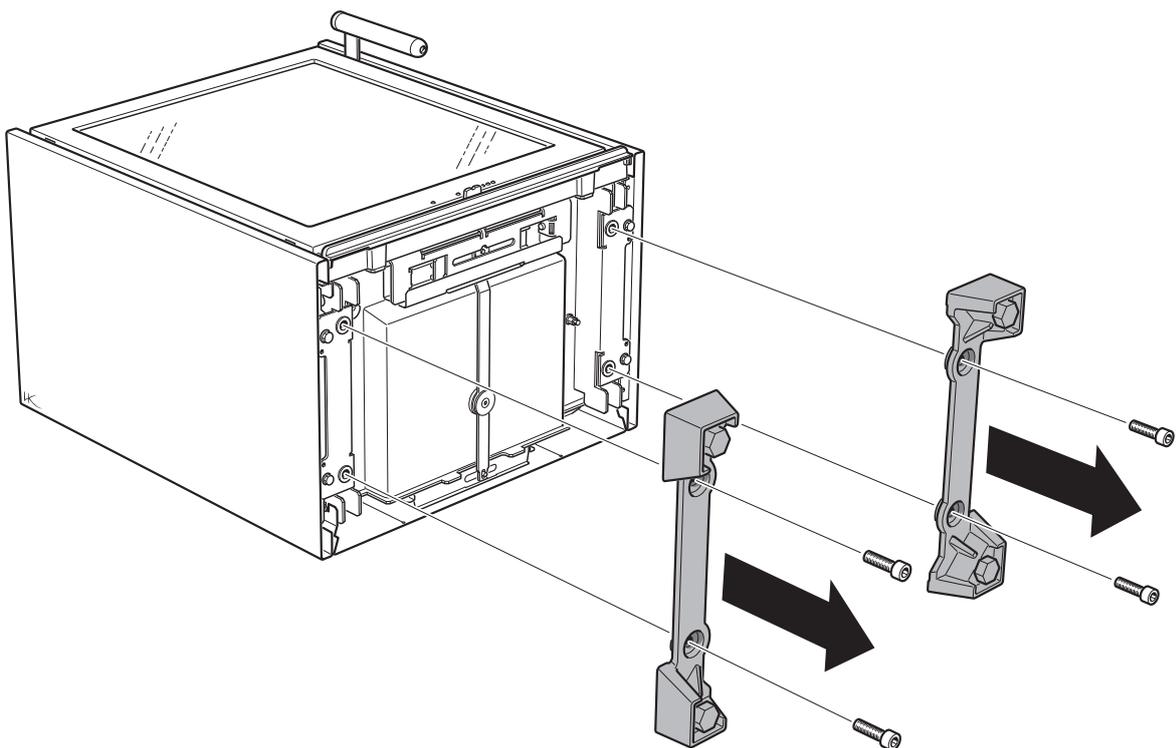
- GB Positioning the log box (Accessory)
- SE Placering på vedfack (Tillbehör)
- NO Plassering av vedrom (Tilbehør)
- FI Halkotilan (lisävaruste) asentaminen
- DK Placering på brænderum (ekstraudstyr)
- FR Emplacement du compartiment à bois (en option)
- DE Aufstellung auf dem Brennholzfach (Zubehör)
- IT Collocazione sopra il vano per la legna (Accessorio)
- NL Plaatsing op houtvak (accessoire)



1

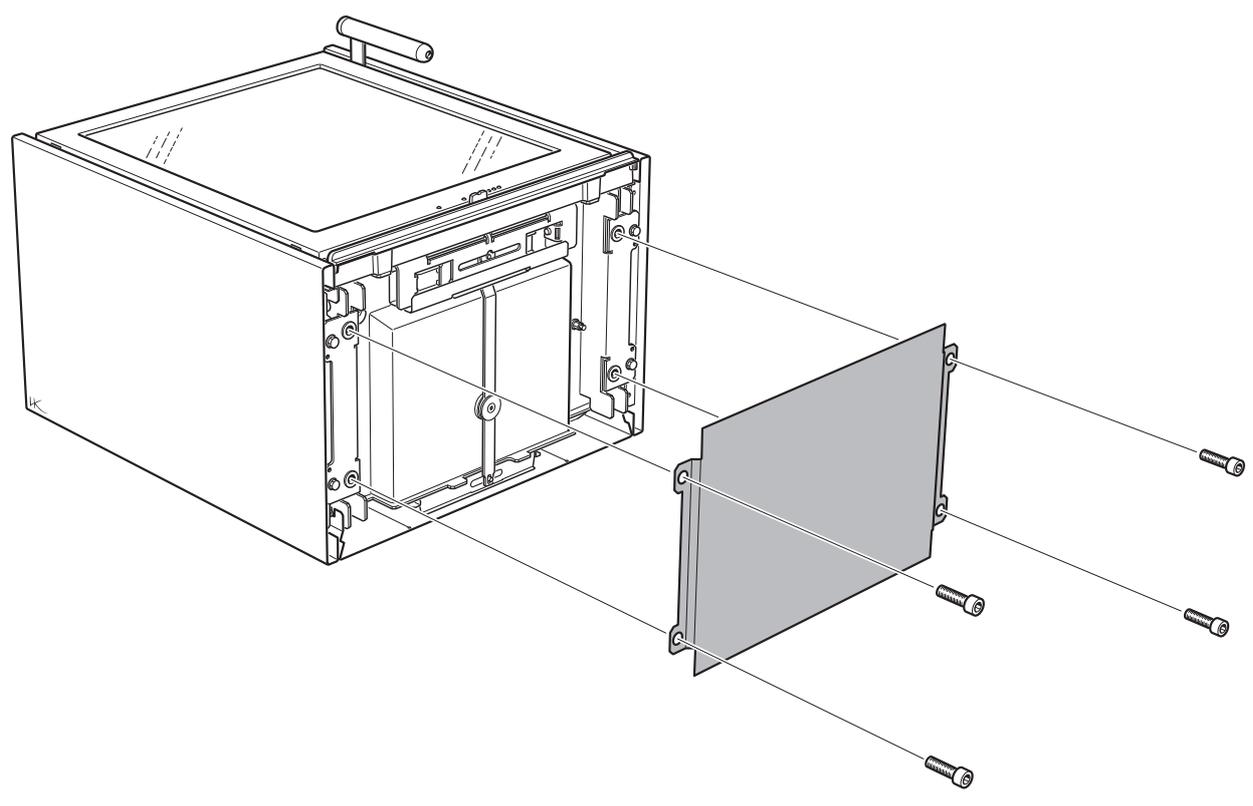


2

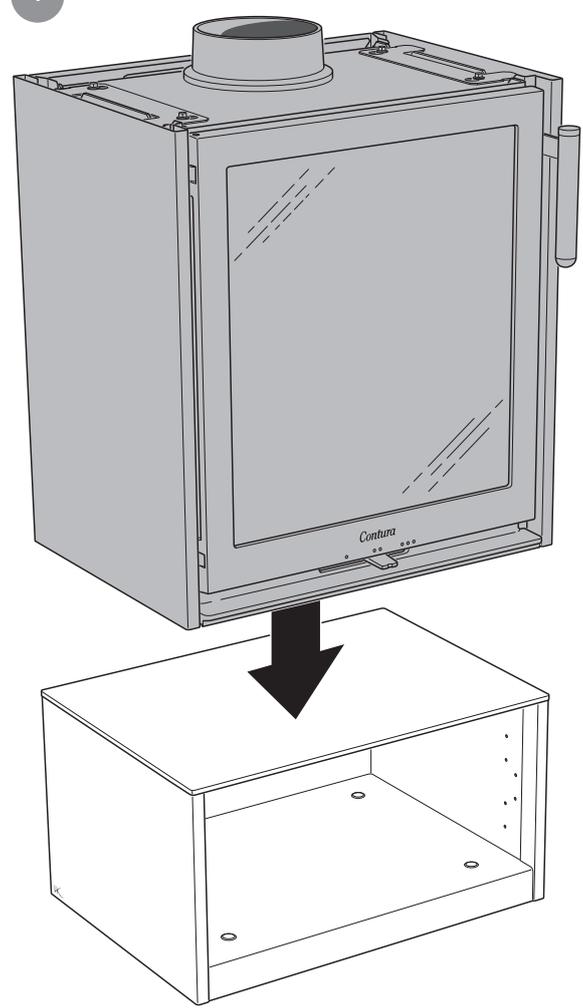




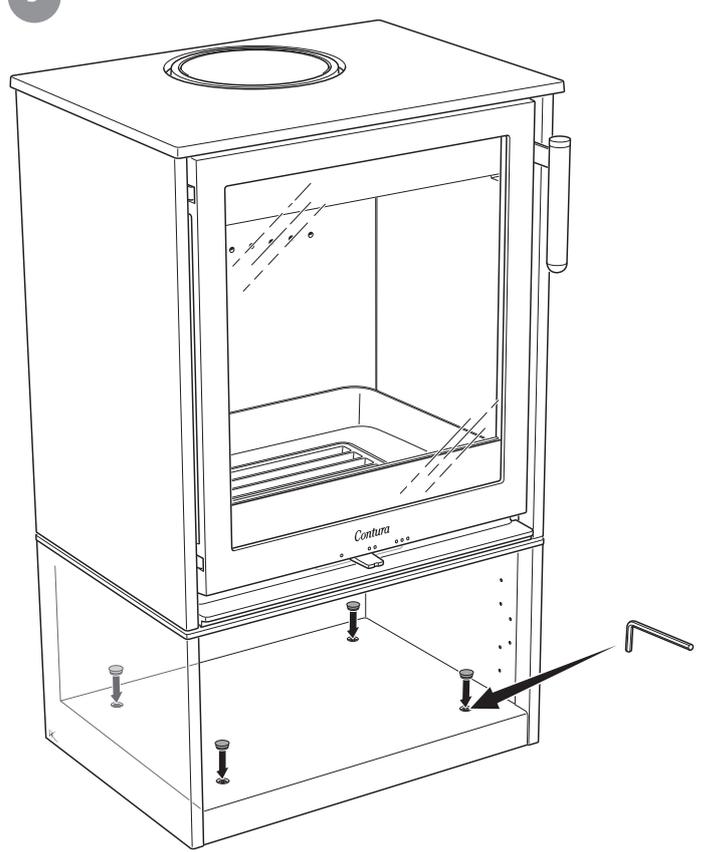
3



4

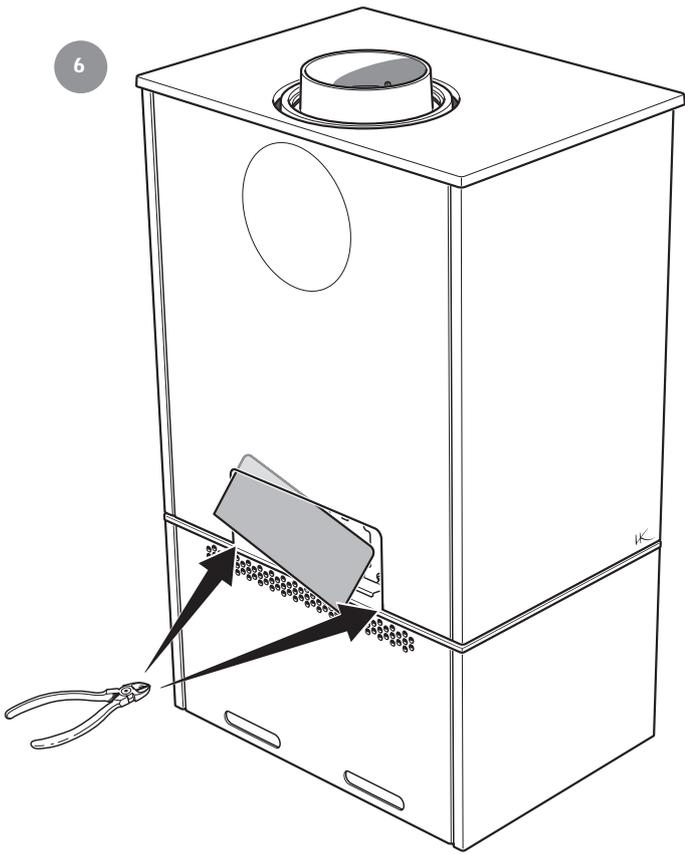


5

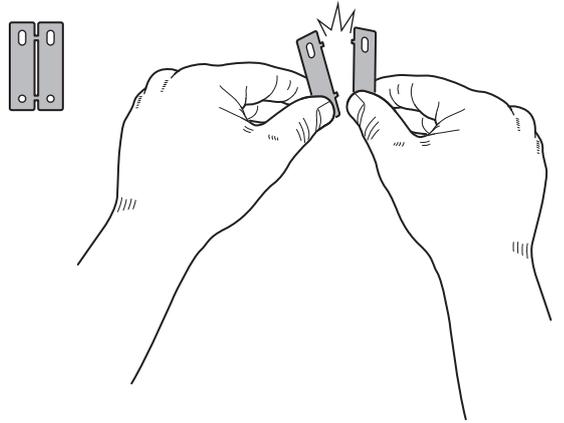




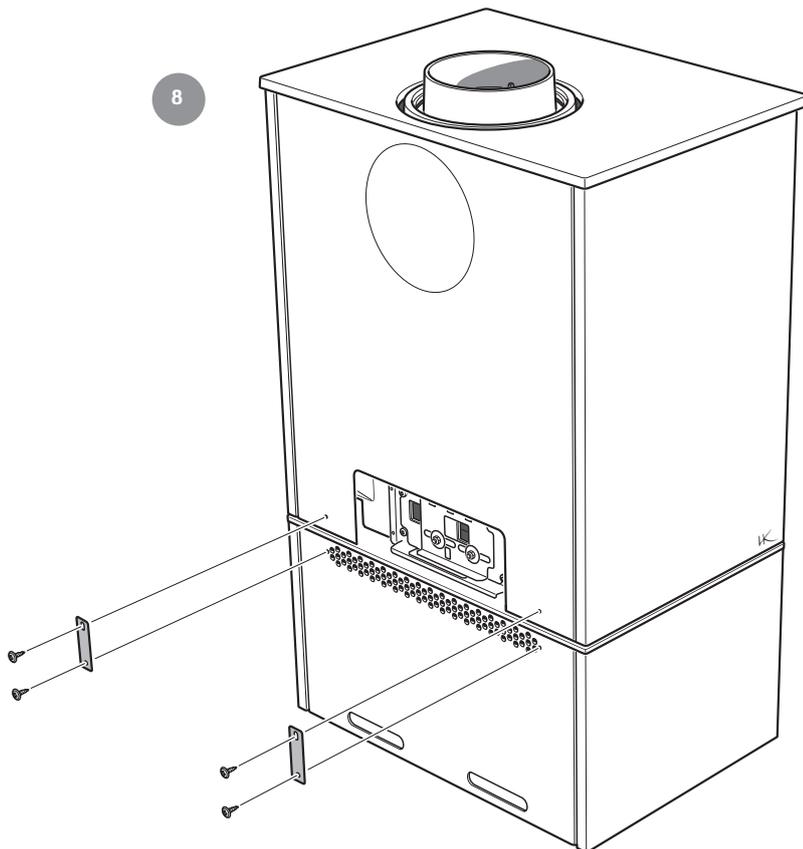
6



7



8





- GB Installing the bottom door (Accessory)
- SE Montering av nedre lucka (Tillbehör)
- NO Montering av dør til nedre del (Tilbehør)
- FI Halkotilan oven (lisävaruste) asentaminen
- DK Montering af nederste låge (ekstraudstyr)
- FR Montage de la porte inférieure (en option)

- DE Montage der unteren Abdeckung (Zubehör)
- IT Installazione dello sportello inferiore (Accessorio)
- NL Onderste deur monteren (accessoire)

